

**Lennunduse ja kosmonautika seeria. Elektriliste ja optiliste ühenduste elemendid. Katsemeetodid. Osa 403: Sinusoidne ja juhusliku suunaga vibratsioon**

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 403: Sinusoidal and random vibration**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|                                                                                                                     |                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| See Eesti standard EVS-EN 2591-403:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 2591-403:2012 ingliskeelset teksti.           | This Estonian standard EVS-EN 2591-403:2012 consists of the English text of the European standard EN 2591-403:2012.                |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.                                                  | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 22.08.2012. | Date of Availability of the European standard is 22.08.2012.                                                                       |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.                                                                   | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.                                                            |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 49.060, 49.090

### Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection  
- Test methods - Part 403: Sinusoidal and random vibration**

Série aérospatiale - Alliage de Organes de connexion  
électrique et optique - Méthodes d'essais - Partie 403:  
Vibrations sinusoïdales et aléatoires

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische  
Verbindungselemente - Prüfverfahren - Teil 403: Sinus- und  
rauschförmige Schwingungen

This European Standard was approved by CEN on 23 March 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| Foreword.....                           | 3 |
| 1 Scope .....                           | 4 |
| 2 Normative references .....            | 4 |
| 3 Preparation of specimens .....        | 4 |
| 4 Method A – Sinusoidal vibration ..... | 5 |
| 5 Method B – Random vibration.....      | 7 |

## Foreword

This document (EN 2591-403:2012) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 2591-403:1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies a method of determining the ability of elements of connection to withstand sinusoidal or random vibrations of specified severities.

It will be used together with EN 2591-100.

This test is based on EN 60068-2-6 and EN 60068-2-64.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2591-100, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 100: General*

EN 2591-101, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 101: Visual examination*

EN 2591-201, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 201: Contact resistance — low level*

EN 2591-202, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 202: Contact resistance at rated current*

EN 2591-204, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 204: Discontinuity of contacts in the microsecond range*

EN 2591-408, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 408: Mating and unmating forces*

EN 60068-2-6, *Environmental testing — Part 2-6: Tests — Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

EN 60068-2-64, *Environmental testing — Part 2-64: Tests — Test Fh: Vibration, broadband random and guidance*

## 3 Preparation of specimens

### 3.1 Preparation

Specimens shall be prepared according to the technical specification.